

## Dodatek č. 1 ke Smlouvě o zajištění úklidových služeb

uzavřené podle ust. § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění  
(dále též jen „občanský zákoník“)

č. poskytovatele: [REDACTED]  
č. objednatele: [REDACTED]

### Účastníci smlouvy:

#### VODÁRNA PLZEŇ a.s.

se sídlem: Malostranská 143/2, Doudlevce, 326 00 Plzeň  
zastoupena: [REDACTED] generálním ředitelem  
IČO: 25205625  
DIČ: CZ25205625  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 574

dále též jen **objednatel** na straně jedné

**a**

#### B+N Czech Republic Správa Budov s.r.o. (dříve ISS Správa budov s.r.o.)

se sídlem: Antala Staška 2027/77  
140 00 Praha 4  
zastoupená: [REDACTED] jednatelem  
IČO: 48586170  
DIČ: CZ48586170  
zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 17876

dále též jen **poskytovatel** na straně druhé

dále též společně jako **smluvní strany**

se dohodli na uzavření dodatku č. 1 ke Smlouvě o zajištění úklidových služeb ze dne 4. 12. 2020 (dále též jen „**smlouva**“), v tomto znění:

### 1. Předmět dodatku

Smluvní strany se dohodly na následujících změnách ve znění smlouvy včetně příloh:

1. Konstatuje se **změna názvu a sídla** na straně společnosti poskytovatele.
2. Smluvní strany si v čl. IV odst. 4 Smlouvy ujednaly, že "V kalendářním roce, nejdříve však od 1. 1. 2022, je poskytovatel oprávněn jednostranným písemným oznámením navýšit sjednanou cenu prací o koeficient, který odpovídá míře inflace vyhlášené Českým statistickým úřadem za rok, který tomuto zvýšení poplatku předcházela s účinností od prvního dne měsíce následujícího po doručení oznámení objednateli."

3. Oznámení dle odst. 2 tohoto článku bylo objednateli doručeno dne 25. 10. 2022.
4. V návaznosti na výše uvedené se smluvní strany dohodly, že s účinností od 1. 1. 2023 budou ceny za provedené služby změněny.
5. Smluvní strany vzájemně prohlašují a činí nesporným, že průměrná míra inflace za rok 2021 činila v České republice 3,8 % (slovy: tři celé osm desetín procenta) podle údajů zveřejněných Českým statistickým úřadem.
6. Z důvodu navýšení smluvních cen se mění v plném rozsahu příloha č. 1 smlouvy „Prostory úklidu, kategorie úklidu a četnost úklidu“, která nově zní tak, jak je přiložena k tomuto dodatku.
7. Dále je předmětem dodatku úprava smluvních cen dle čl. IV. Cena, odst. 1, 2 a 3 a tyto nově zní:

#### Článek IV. CENA

1. Cena za služby uvedené v článku II. této smlouvy s výjimkou služeb dle čl. II odst. 6 a 7 této smlouvy se sjednává dle doložené cenové kalkulace poskytovatele dle přílohy č. 1 této smlouvy ve výši:

**Cena celkem bez DPH/1 rok** [REDACTED]

2. Cena za služby uvedené v článku II. odst. 6 této smlouvy (záskok na výdej obědů a praní a žehlení pracovních oděvů v prostorách ČOV Plzeň - Jateční 40, 301 52 Plzeň) se sjednává ve výši:

**cena za 1 hod bez DPH** [REDACTED]

3. Cena za služby uvedené v článku II. odst. 7 této smlouvy (záskok na záskok na výdej obědů v prostorách Administrativní budovy - Malostranská 143/2, 326 00 Plzeň) se sjednává ve výši:

**cena za 1 hod bez DPH** [REDACTED]

#### 2.

#### Závěrečná ustanovení dodatku

1. Nedílnou součástí tohoto dodatku č. 1 je příloha č. 1 „Prostory úklidu, kategorie úklidu a četnost úklidu“.
2. Ostatní ujednání smlouvy, tímto dodatkem nedotčená, zůstávají v platnosti v nezměněném znění.
3. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dne **01. 01. 2023** za předpokladu jeho uveřejnění v registru smluv.
4. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek řádně přečetly, souhlasí s jeho obsahem a formou. Smluvní strany dále prohlašují, že tento dodatek byl sepsán na základě pravdivých a úplných údajů, dle jejich pravé, svobodné a vážné vůle a nebyl ujednan v tísní, v omylu, ani za jinak jednostranně nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují oprávnění zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy.

5. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že dodatek k uveřejnění prostřednictvím registru smluv zašle správci registru objednatel.

Příloha č. 1 – Prostory úklidu, kategorie úklidu a četnost úklidu

V Plzni dne:

V Praze dne:

Za objednatele:

Za poskytovatele:

Digitálně podepsal  
Datum: 2022.11.07  
13:53:51 +01'00'  
generální ředitel

Digitally signed by  
Date: 2022.11.03  
16:52:31 +01'00'  
jednatel

Příloha č. 1 - Prostory úklidu, kategorie úklidu a četnost úklidu k dodatku č. 1

## VODÁRNA PLZEŇ a.s.

Objekty / Prostory / Specifikace	Plocha podlahová v m <sup>2</sup>	Plocha úklidová v m <sup>2</sup>	Četnost úklidu	Celkem v Kč měsíčně bez DPH
<b>Administrativní budova - Malostranská 143/2, 326 00 Plzeň</b>				
AB 1. - 3. podlaží (hladká podlahová krytina)	571,51	571,51	2,5x týdně	
WC 1. - 3. podlaží	118,49	118,49	5x Po-Pá	
AB 1. - 3. podlaží (koberec)	1 440,60	1 440,60	2,5x týdně	
AB suterén	175,00	175,00	1x týdně	
sál vč. chodby a WC (hladká podlahová krytina)	420,00	420,00	4x týdně	
<b>Budova autodílny - Malostranská 143/2, 326 00 Plzeň</b>				
kanceláře ved. Dopravy (koberec), mistra autodílny, mistra údržby, skladiště (hladká podlahová krytina)	69,24	69,24	2x týdně	
chodby, šatny, soc.zařízení, kuchyňka	121,41	121,41	5x Po-Pá	
<b>Kanalizace Plzeň - Jateční 40, 301 52 Plzeň</b>				
Kanceláře, sociální zařízení, chodby 2. a 3. NP (hladká podlahová krytina)	620,00	620,00	3x týdně	
šatny, sociální zařízení, chodby, vrátnice 1. NP (hladká podlahová krytina)	395,00	395,00	5x týdně	
suterén (hladká podlahová krytina)	190,00	190,00	1x týdně	
šatny, sociální zařízení, chodby provozní objekt (hladká podlahová krytina)	65,00	65,00	2x týdně	
<b>ČOV Plzeň - Jateční 40, 301 52 Plzeň</b>				
Kanceláře, šatny, sociální zařízení, chodby (hladká podlahová krytina)	814,00	814,00	5x Po-Pá	
Kanceláře (koberec)	37,00	37,00	5x Po-Pá	
<b>LOV Plzeň - Malostranská 143/2, 326 00 Plzeň</b>				
Laboratoře, kanceláře, šatny, sociální zařízení, chodby (hladká podlahová krytina)	360,00	360,00	2x týdně	
<b>MTZ a RV Plzeň - Údolní 520/6, 326 00 Plzeň</b>				
Kanceláře, šatny, sociální zařízení, chodby (hladká podlahová krytina)	700,00	700,00	5x Po-Pá	

<b>ÚV Pízeň - Malostranská 143/2, 326 00 Pízeň</b>			
Kanceláře, šatny, sociální zařízení, chodby (hladká podlahová krytina)	294,00	294,00	2x týdně
Kanceláře (koberec)	254,00	254,00	2x týdně
Kanceláře, šatny, sociální zařízení, chodby (hladká podlahová krytina)	684,00	684,00	5x Po-Pá
<b>LPV Pízeň - Jateční 40, 301 52 Pízeň</b>			
Kanceláře, šatny, sociální zařízení, chodby(hladká podlahová krytina)	920,00	920,00	5x Po-Pá
<b>Vodoměrná služba - Malostranská 143/2, 326 00 Pízeň</b>			
Kanceláře, šatny, sociální zařízení, chodby (hladká podlahová krytina)	425,00	425,00	1x týdně
Kanceláře (koberec)	33,00	33,00	1x týdně
<b>Poskytování denního servisu - pohotovost</b>			
poskytování prací a služeb dle výkonů v pracovních dnech v rozsahu 4 hod, denně			5x Po-Pá
<b>Celková měsíční cena bez DPH</b>			
<b>Celková roční cena bez DPH</b>			

Mytí oken a dveří vč. rámu	Plocha v m <sup>2</sup>	Předpokládaná četnost	Jednotková cena v Kč bez DPH/m <sup>2</sup>	Cena v Kč bez DPH za 1 umytí
Administrativní budova	1 448,00	2x ročně		
Kanalizace Pízeň	398,00	1x ročně		
ČOV Pízeň	467,00	2x ročně		
LOV Pízeň	88,00	4x ročně		
MTZ a RV Pízeň	350,00	2x ročně		
ÚV Pízeň	220,00	2x ročně		
LPV Pízeň	287,00	2x ročně		
Vodoměrná služba	137,00	1x ročně		
<b>Celková roční cena bez DPH</b>				
<b>Celková roční cena za úklid vč. mytí oken a dveří bez DPH</b>				

### Kategorie úklidu, dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu:

#### 1. Kanceláře, šatny, kuchyňky, sály, laboratoře

- a) denní práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):
- vyprázdnění odpadkových košů s komunálním odpadem + výměna sáčků;
  - otírání vodorovných ploch nábytku (volně přístupných) do 1,7 m, pracovních stolů, skříněk a telefonů;
  - vytírání podlahy v celé ploše;
  - vysávání koberců v celé ploše.
- b) týdenní práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):
- otírání prachu z okenních parapetů (volně přístupných);
  - otírání prachu z vypínačů světel, obrazů a plastik;
  - otírání klik a odstraňování skvrn na dveřích v okolí kliky.
- c) měsíční práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):
- důkladné umytí umyvadel vč. obložení;
  - mytí dveří suchou cestou;
  - otírání prachu z méně dostupných míst a nábytku nad 1,7 m;
  - odstranění pavučin.
- d) čtvrtletní práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):
- mytí radiátorů.

#### 2. Haly, chodby a schodiště

- a) denní práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):
- vytírání hal, chodeb (ručně nebo strojně) a schodišťových ploch na mokro;
  - vysávání kobercových ploch;
  - odstranění skvrn na dělicích dveřích a skleněných přepážkách, včetně výtahu;
  - otírání předmětů vč. nábytku do výše 1,7 m;
  - otírání prachu z madel;
  - vyprázdnění odpadkových košů + výměna sáčků.
- b) týdenní práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):
- úklid čistících zón ve vchodech;
  - otírání prachu ze zábradlí;
  - mytí dělicích dveří.

- c) měsíční práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):
- otírání prachu z méně dostupných míst a nábytku nad 1,7 m;
  - mytí dveří suchou cestou;
  - odstranění pavučin.
- d) čtvrtletní práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):
- mytí radiátorů.

### **3. Toalety, umývárny**

- a) denní práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):

- vytírání podlah na mokro;
- mytí záchodových mís, muší, umyvadel, výlevek;
- odstraňování skvrn z obložení;
- vyprazdňování odpadkových košů + výměna sáčků;
- otírání klik a skvrn ze dveří a vypínačů světel;
- otírání předmětů vč. nábytku do výše 1,7 m;
- kontrola a doplňování toaletních potřeb – ze zásob objednatele.

- b) týdenní práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):

- dezinfekce a dezodorace toalet;
- důkladné mytí celé plochy a její dezinfekce vč. obložení a odpadkových košů.

- c) měsíční práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):

- mytí dveří suchou cestou;
- odstranění prachu z méně dostupných míst.

- d) čtvrtletní práce (ve dnech provádění úklidu dle četnosti úklidu v jednotlivých prostorách úklidu):

- mytí radiátorů;
- odstranění pavučin.

### **4. Údržba vstupních schodišť a mezidveří v zimním období v administrativní budově Malostranská 143/2, 326 00 Plzeň**

- zamezení schodišť a jejich ošetření technikou solí ze zásob objednatele - dle potřeby a pokynů objednatele, zamezení mezidveří.